



# مدونة قواعد السلوك للموردين

## المقدمة

تلتزم شركة أوكسي مورديها بالاحتفاظ بسجلات محاسبية تتسم بالدقة والشفافية، تؤنق النفقات والمدفوعات والخدمات والمعدات المقدمة وسائر المعاملات بتفاصيل وافية. لا يجوز للموردين تحميل شركة أوكسي تكاليف خدمات أو معدات لم تُقدّم فعلياً، أو تضخيم القسائم الميدانية أو الفواتير أو الرسوم بأي صورة كانت. ولا تقبل شركة أوكسي التعامل بالدفع النقدي في أي من معاملاتها. كما يتعين على الموردين التسجيل في نظام تخطيط موارد شركة أوكسي وإبرام عقد مكتوب معتمد قبل الشروع في دخول مواقع العمل أو مباشرة المهام أو تلقي المستحقات المالية.

## حقوق الإنسان

تلتزم شركة أوكسي بمبادئ حقوق الإنسان المعترف بها دولياً، وتشترط على مورديها الالتزام بها والقوانين ذات الصلة. ويحظر الاعتماد على العمل القسري أو عمالة الأُسْر في العمليات التشغيلية، مع ضرورة التيقظ لأي مؤشرات قد تدل على الاتجار بالبشر. وتشترط شركة أوكسي على مورديها تطبيق سياسات وإجراءات صارمة تكفل منع انتهاكات حقوق الإنسان. كما يتعين على موردي شركة أوكسي معاملة العاملين بما يحفظ كرامتهم وإنسانيتهم والامتثال لكافة قوانين العمل والسلامة المهنية المعمول بها.

## المقاولون من الباطن والعناية الواجبة

في حال الاستعانة بمقاولين من الباطن، يتعين على موردي شركة أوكسي إجراء التثبت اللازم للتحقق من تسجيلهم وأهليتهم القانونية لمزاولة الأعمال في النطاق الجغرافي المعني. ويتعين على موردي شركة أوكسي تطبيق نظام رقابة داخلية متين قائم على تقييم المخاطر لاعتماد المدفوعات للمقاولين من الباطن ومنع وكشف أي مخالفات قانونية. كما تشترط شركة أوكسي أن يتمتع المقاولون من الباطن بالسمعة الحسنة وأن يلتزموا بالقوانين السارية واحترام حقوق الإنسان.

## الإبلاغ عن المخالفات وحماية المبلغين من الانتقام

يتعين على موردي شركة أوكسي الإبلاغ عن أي انتهاكات مشتبهة أو فعلية للقوانين أو مدونة قواعد السلوك الماثلة أو سياسات شركة أوكسي أو أي مخاوف أخلاقية تتعلق بموظفي شركة أوكسي أو مقاوليها أو مورديها. يمكن للموردين التواصل مع ممثلي شركة أوكسي التجاريين للاستفسار أو الاستيضاح عن متطلبات الشركة فيما يخص السلوك الأخلاقي. يمكن الإبلاغ عن المخاوف أو المخالفات مباشرة إلى إدارة الامتثال في أوكسي عبر [Oxy\\_ComplianceLine@oxy.com](mailto:Oxy_ComplianceLine@oxy.com) أو من خلال الخط الساخن للنزاهة ([www.oxy.ethicspoint.com](http://www.oxy.ethicspoint.com)) أو من خلال الرقم +1.800.699.7702. تتيح شركة أوكسي خيار الإبلاغ عن المخالفات دون الكشف عن الهوية. وتحظر شركة أوكسي أي شكل من أشكال الانتقام ضد من يبلغ عن مخاوف أو مخالفات بحسن نية. وتشترط الشركة على مورديها تبني النهج ذاته في حماية المبلغين عن المخالفات.

للاطلاع على المزيد حول قيم شركة أوكسي ومدونة قواعد السلوك المهني الخاصة بها، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

[Code of Business Conduct Arabic.pdf\(oxy.com\)](http://Code of Business Conduct Arabic.pdf(oxy.com))

## حظر الرشاوى والعمولات غير المشروعة

يُحظر تقديم أي نوع من الرشاوى أو عرضها أو قبولها، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال طرف آخر. قد تكون الرشوة أي شيء ذا قيمة يُقصد به التأثير بشكل غير مشروع على شخص آخر - سواء أكان هذا الشخص في القطاع الحكومي أم في القطاع الخاص. تُعدّ العمولات غير المشروعة شكلاً من أشكال الرشوة، ويحظر تماماً التعامل بها. تحدث العمولة غير المشروعة عندما يتلقى فرد أي شيء ذا قيمة مقابل منح معاملة تفضيلية غير مشروعة. يشمل "أي شيء ذو قيمة" النقد أو ما يعادله (مثل بطاقات الهدايا)، والهدايا، والضيافة، والتبرعات الخيرية، والخصومات على المنتجات أو الخدمات، أو أي مجالات شخصية أخرى. يُحظر تماماً على موظفي شركة أوكسي تلقي عمولات مقابل إجراء أعمال تجارية مع أي مُورد.

## الهدايا والضيافة

تشترط شركة أوكسي أعمال الحكم السليم والاعتدال عند إعطاء الهدايا أو الضيافة أو قبولها في سياق الأعمال. وتندرج تحت مُسمّى الهدايا والضيافة المادب، والإقامة الفندقية، والسفر، والأنشطة الترفيهية. ويُشترط في جميع الهدايا والضيافة أن تخدم غرضاً تجارياً مشروعاً، وأن تُقدّم بشفافية ووضوح، وأن تحظى بالموافقات اللازمة وفق سياسات أوكسي. يتعين على موظفي شركة أوكسي الحصول على موافقة مسبقة من إدارة الامتثال لقبول أي هدية أو ضيافة تتجاوز قيمتها 150 دولاراً أمريكياً. وتُصنّف الهدايا أو الضيافة المُقدّمة بغرض الحصول على مزايا تجارية غير مشروعة (مثل توجيه الأعمال لمُورد مُعين) في خانة الرشوة ويُمنع التعامل بها منعاً باتاً. وفي السياق ذاته، تعتبر شركة أوكسي بطاقات الهدايا في حكم النقد، وبالتالي لا تسمح لموظفيها بقبولها من الموردين مهما كانت قيمتها.

## حظر التماس المنافع

يُحظر على موظفي شركة أوكسي التماس (المباشر أو الغير مباشر) الهدايا أو الترفيه أو الضيافة أو الخدمات من موردي الشركة بغض النظر عن قيمتها. ويشمل هذا الحظر التماس التبرعات للجهات الخيرية أو حملات جمع الأموال التي تعود بالنفع على أي من موظفي شركة أوكسي أو أقاربهم.

إخلاء المسؤولية القانونية: يمثل هذا المستند موجزاً للتوقعات والمتطلبات. لا يترتب على هذا الموجز (أولاً) تعديل أي من بنود العقود أو أوامر العمل أو تفسيرها أو تغييرها أو إلغائها أو إسقاطها، أو (ثانياً) الإذن أو اشتراط ما يتعارض مع القوانين السارية، أو (ثالثاً) إنشاء علاقة تعاقدية أو حقوق للغير أو إثباتها.